



33031 - TRABAJO FIN DE MÁSTER

Información de la asignatura

Código - Nombre: 33031 - TRABAJO FIN DE MÁSTER

Titulación: 700 - Máster en Estudios Internacionales Francófonos

716 - Doble Máster en Formación de Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato (Especialidad en Francés) y Estudios Internacionales Francófonos

Centro: 101 - Facultad de Filosofía y Letras

201 - Facultad de Formación de Profesorado y de la Educación

Curso Académico: 2020/21

1. Detalles de la asignatura

1.1. Materia

Trabajo de fin de máster

Master project / Mémoire de master

1.2. Carácter

Trabajo fin de máster

1.3. Nivel

Máster (MECES 3)

1.4. Curso

700 - Máster en Estudios Internacionales Francófonos: 1

716 - Doble Máster en Formación de Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato (Especialidad en Francés) y Estudios Internacionales Francófonos: 2

1.5. Semestre

700-Anual

716-Anual o Primer semestre

1.6. Número de créditos ECTS

12.0

1.7. Idioma

La asignatura se imparte en español y francés. **This course is taught in Spanish, French. / Ce cours est assuré en espagnol, français.**

Ver "[Protocolo para la defensa y redacción del trabajo de Fin de Máster](#)" sobre la lengua en que ha de redactarse el TFM y su formato.

| | | | |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|
| Código Seguro de Verificación: | | Fecha: | 10/12/2020 |
| Firmado por: | <i>Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva</i> | | |
| Url de Verificación: | | Página: | 1/9 |

1.8. Requisitos previos

Se presupone un nivel de B2 en lengua francesa que permita al alumno leer bibliografía de consulta / **Students must have a suitable level of French, B2 (European Common Framework), to read references in the language. / L'étudiant est censé avoir acquis un niveau B2 du Cadre européen afin de pouvoir lire les références en français.**

1.9. Recomendaciones

Se recomienda nivel de inglés para lectura de bibliografía adicional. / **A good level in English reading comprehension is recommended for additional bibliography. / Il est recommandé d'avoir un bon niveau d'anglais pour la lecture d'éventuelles références en anglais.**

1.10. Coordinador/a de la asignatura

Maria Pilar Suarez Pascual, Marta Ines Tordesillas Colado

<https://autoservicio.uam.es/paginas-blancas/>

1.11. Competencias y resultados del aprendizaje

1.11.1. Competencias

1. COMPETENCIAS / SKILLS / COMPÉTENCES

Este curso pertenece al módulo nº VII Trabajo de fin de máster. En esta asignatura se desarrollarán especialmente las competencias del módulo siguientes:

This course is included in module nº VII, called Master project. In this course you will develop the following skills / Ce cours appartient au module nº VII de Mémoire de master. Dans ce cours on développera notamment les compétences suivantes :

1.1 COMPETENCIAS BÁSICAS / BASIC SKILLS / COMPÉTENCES DE BASE

B1: Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.

Posséder et comprendre des savoirs qui fournissent une base qui permet le développement original et/ou application des idées, souvent dans le contexte de la recherche.

B2: Saber aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.

Savoir mettre en pratique les connaissances acquises et sa capacité de résolution des problèmes dans des environnements nouveaux ou peu connus dans des contextes plus larges (ou multidisciplinares) en rapport avec son propre domaine d'études.

B3: Ser capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.

Être capables d'intégrer des connaissances et faire face à la complexité de formuler des jugements, à partir d'une information même incomplète ou limitée, incluant des réflexions sur les responsabilités sociales et éthiques en relation avec le domaine d'application de ses connaissances et jugements.

B4: Saber comunicar sus conclusiones –y los conocimientos y razones últimas que las sustentan– a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.

Savoir communiquer ses conclusions (et les connaissances et raisons ultimes qui les sous-tendent) à des publics spécialistes et non spécialistes d'une façon claire et sans ambiguïtés.

| | | | |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|
| Código Seguro de Verificación: | | Fecha: | 10/12/2020 |
| Firmado por: | <i>Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva</i> | | |
| Url de Verificación: | | Página: | 2/9 |

B5: Identificar y poseer las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

Identifier et posséder les habiletés d'apprentissage permettant de continuer sa formation d'une façon autonome et dans une très grande mesure de façon autodirigée ou autonome.

1.2 COMPETENCIAS GENÉRICAS / GENERAL SKILLS / COMPÉTENCES GÉNÉRALES

G1: Reconocer y plantear las perspectivas teóricas actuales de lengua, lingüística, literatura y cultura en el ámbito francés y francófono internacional.

Reconnaître et exposer les perspectives théoriques actuelles en langue, littérature et culture dans le domaine français et francophone international.

G2: Aplicar en contextos multidisciplinares y desde una perspectiva transversal los conceptos, principios, teorías o modelos relacionados con los estudios lingüísticos, literarios, artísticos y socioculturales en el ámbito francés y francófono.

Mettre en pratique, dans des contextes multidisciplinaires et depuis une perspective transversale, les concepts, principes, théories ou modèles avec les études linguistiques, littéraires, artistiques et socioculturels dans un cadre français et francophone.

G3: Comprender textos científicos redactados en francés y/o español y evaluar críticamente análisis avanzados y conceptos teóricos sobre el lenguaje, la comunicación, la cultura y la creación artística y literaria en contexto francés y francófono, siendo C1 del MCER el nivel de lengua francesa previsto.

Comprendre des textes scientifiques rédigés en français et/ou en espagnol et évaluer de façon critique des analyses poussées et des concepts théoriques sur le langage, la communication, la culture et la création artistique et littéraire dans un cadre français et francophone, le niveau C1 étant le niveau prévu à cet effet.

G4: Identificar, describir y analizar fenómenos lingüísticos, literarios y culturales franceses y francófonos de acuerdo con unos presupuestos teóricos y metodológicos y con una hermenéutica claramente definidos, siendo C1 del MCER el nivel de lengua francesa previsto.

Identifier, décrire et analyser des phénomènes linguistiques, littéraires et culturels français et francophones selon certains présupposés théoriques et méthodologiques et avec une herméneutique clairement définis.

G5: Utilizar con eficacia los recursos comunicativos, especialmente en lengua francesa, en la creación de discursos académicos, divulgativos y persuasivos de naturaleza oral, escrita, digital o audiovisual, siendo C1 del MCER el nivel de lengua francesa previsto.

Utiliser de façon efficace les ressources communicatives, en particulier en langue française, dans la création de discours académiques, divulgatifs et persuasifs de nature orale, écrite, numérique ou audiovisuelle, le niveau C1 étant le niveau du MCER prévu à cet effet.

1.3 COMPETENCIAS TRANSVERSALES / TRANSFERABLE SKILLS / COMPÉTENCES TRANSVERSALES

T1: Identificar y seleccionar la metodología adecuada para formular hipótesis, definir problemas y diseñar estrategias de trabajo propias de la investigación académica.

Identifier et sélectionner la méthodologie adéquate pour formuler des hypothèses, définir des problèmes et concevoir des stratégies de travail propres à la recherche académique.

T2: Localizar, discriminar, analizar y evaluar fuentes primarias y secundarias (escritas, orales y electrónicas) relevantes para el trabajo académico y referenciarlas adecuadamente, conforme a las convenciones de los textos académicos.

Retrouver, choisir, analyser et évaluer des sources primaires et secondaires (écrites, orales, électroniques ou autres) pertinentes pour le travail académique et savoir y renvoyer de façon adéquate, conformément aux conventions propres aux textes académiques.

T3: Ser capaces de diseñar, planificar y ejecutar trabajos académicos avanzados tanto de manera individual como en grupo.

Être capable de concevoir, planifier et mener à terme des travaux académiques de niveau avancé de manière individuelle comme en groupe.

| | | | |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|
| Código Seguro de Verificación: | | Fecha: | 10/12/2020 |
| Firmado por: | <i>Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva</i> | | |
| Url de Verificación: | | Página: | 3/9 |

T4: Ejercer una autoevaluación crítica sobre la propia adquisición de saberes y competencias.

Faire des autoévaluations critiques sur sa propre acquisition des savoirs et des compétences.

T5: Evaluar de manera crítica la propia cultura así como la cultura y tradiciones de países distintos a los del propio origen en vinculación con el ámbito de su especialización académica, desarrollando destrezas interculturales.

Évaluer de manière critique sa propre culture ainsi que la culture et les traditions des pays autres que le pays d'origine en relation avec le domaine de spécialisation académique, en développant des habiletés interculturelles.

T6: Conocer y aplicar las innovaciones tecnológicas y las herramientas informáticas en el ámbito de la investigación y de la práctica profesional.

Connaître et utiliser les innovations technologiques et les outils informatiques dans le cadre de la recherche et de la pratique professionnelle.

1.4 COMPETENCIAS ESPECÍFICAS / SPECIFIC COMPETENCES / COMPÉTENCES SPÉCIFIQUES

ES1: Demostrar un conocimiento amplio y actualizado de Francia y de los espacios de la Francofonía, desde una perspectiva transversal y multidisciplinar, integrando los aspectos lingüísticos, culturales, literarios, artísticos, sociohistóricos, sociolingüísticos, políticos e institucionales.

Démontrer une large connaissance mise à jour de la France et des espaces de la Francophonie, depuis une perspective transversale et multidisciplinaire, en y intégrant les aspects linguistiques, culturels, littéraires, artistiques, sociohistoriques, sociolinguistiques, politiques et institutionnels.

ES2: Conocer y aplicar los métodos de investigación actuales, así como los instrumentos y los metalenguajes de la teoría y de la crítica literaria y de la cultura en el ámbito francés y francófono.

Connaître et appliquer les méthodes de recherche actuelles, ainsi que les outils et les métalangages de la théorie et de la critique littéraire et de la culture dans un domaine français et francophone

ES3: Analizar de forma crítica, relacional e integrada los elementos formales, conceptuales, epistemológicos y materiales de una creación literaria, artística o cultural, en contexto francés o francófono, de acuerdo con una metodología y una hermenéutica bien definidas.

Analyser de façon critique, en mettant en relation et de façon intégrée, les éléments formels, conceptuels, épistémologiques et matériaux d'une création littéraire, artistique ou culturelle, dans un contexte français ou francophone, selon une méthodologie et une herméneutique bien définies.

ES4: Profundizar en las analogías y diferencias entre las distintas culturas francófonas y entre la expresión artística y literaria de cada una de ellas desde una perspectiva multidisciplinar y comparada.

Approfondir les analogies et les différences entre les différentes cultures francophones et les formes d'expression artistiques et littéraires dans chacune d'entre elles, d'un point de vue multidisciplinaire et comparé.

ES5: Dar a conocer la creación literaria, artística o cultural francesa y francófona a distintos públicos, utilizando distintos soportes y formatos.

Faire connaître la création littéraire, artistique ou culturelle française et francophone à différents publics en utilisant différents supports et formats.

ES6: Profundizar en el conocimiento de las corrientes, conceptos y métodos de la teoría lingüística o de la lingüística aplicada al estudio de la lengua francesa en sus distintos niveles desde enfoques morfológicos, sintácticos, semánticos y discursivos.

Approfondir la connaissance des différents courants, concepts et méthodes de la théorie linguistique ou de la linguistique appliquée à l'étude de la langue française dans ses différents niveaux à partir d'approches morphologiques, syntaxiques, sémantiques et discursives.

ES7: Dominar los mecanismos y destrezas del francés hablado y escrito y perfeccionar la capacidad explicativa,

| | | | |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|
| Código Seguro de Verificación: | | Fecha: | 10/12/2020 |
| Firmado por: | <i>Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva</i> | | |
| Url de Verificación: | | Página: | 4/9 |

comunicativa y de negociación en lengua francesa atendiendo a los diferentes registros de la lengua francesa (general y de especialidad) y contextos (culturales, sociales, académicos, profesionales), así como conocer las variedades del francés.

Maîtriser les mécanismes et compétences du français parlé et écrit et perfectionner la capacité explicative, communicative et de négociation en langue française en adaptant le registre de langue française générale et de spécialité dans des contextes divers (culturels, sociaux, académiques, professionnels), et connaître les variétés du français.

ES8: Identificar, describir y clarificar fenómenos lingüísticos (morfológico, sintáctico, semántico, discursivo y cognitivo) y procesos de comunicación en toda su complejidad y de acuerdo con una metodología bien definida.

Identifier, décrire et clarifier des phénomènes linguistiques (morphologique, syntaxique, sémantique, discursif et cognitif) et des processus de communication dans toute leur complexité et en suivant une méthodologie bien définie.

ES9: Desarrollar la capacidad de autonomía en la investigación y en la innovación en las ciencias humanas en el ámbito francés y francófono, mediante herramientas digitales tanto para el análisis e investigación de textos en lengua francesa, como para la transmisión y divulgación de conocimientos en lengua francesa y en contextos francófonos y/o internacionales.

Développer la capacité d'autonomie dans la recherche et dans l'innovation en Sciences humaines dans un contexte français et francophone, en utilisant des outils numériques autant pour l'analyse et la recherche de textes en langue française que pour la transmission et la divulgation de connaissances en langue française et dans des contextes francophones et/ou internationaux.

1.11.2. Resultados de aprendizaje

Al término de la asignatura, el estudiante habrá adquirido los siguientes competencias.

By the end of the course the student will have acquired the following competences: knowledge, skills, and abilities.

À la fin du cours l'étudiant aura acquis les savoirs, savoir-faire et savoir-être suivants:

En el Trabajo Fin de Máster, se espera que el estudiante aprenda a diseñar, planificar y desarrollar un trabajo de investigación original, demuestre su capacidad para comunicar y argumentar por escrito (bajo la forma de un trabajo académico riguroso y utilizando los recursos y las convenciones propias del mismo) y oralmente (en la defensa pública) los objetivos, las hipótesis, la metodología y los resultados del mismo y a integrar y aplicar los conocimientos teóricos y metodológicos avanzados adquiridos en su formación de Máster, así como los específicos adecuados a su objeto de estudio. Será capaz, igualmente, de proponer valoraciones y juicios críticos sobre su objeto de estudio y sobre su propio trabajo de investigación.

1.11.3. Objetivos de la asignatura

Demostrar conocimientos en las disciplinas del área de estudio y/o su aplicación en una investigación; iniciación a la investigación en ciencias humanas, en especial en el ámbito francés y francófono; capacidad para sostener tesis argumentadas y para discutir científicamente datos e hipótesis, de distintos enfoques; tratamiento de datos, análisis y reflexión a partir de datos; transferencia de conocimiento a la sociedad; comunicación académica; el francés y el español académicos; comunicación intercultural; desarrollo de la autonomía; innovación; nuevas tecnologías aplicadas a la divulgación del conocimiento en ciencias humanas].

El Trabajo Fin de Máster es un trabajo original de iniciación a la investigación realizado individualmente por el estudiante bajo la dirección y supervisión de un tutor, cuyos resultados serán presentados en forma escrita como monografía y defendidos públicamente ante una comisión evaluadora.

El estudiante diseñará y acometerá la investigación de un objeto de estudio original y específico en relación con su especialización integrando en el análisis, la exposición y la interpretación, de forma compleja, la metodología, las perspectivas y los contextos afines a la temática.

El trabajo de investigación será supervisado por un tutor que podrá exigir la presentación de documentos para la evaluación continua del desarrollo del mismo (proyecto inicial, índice provisional, borradores, etc.). Adicionalmente debe tener carácter formativo, abordar problemas propios del área académica o profesional correspondiente y en su caso servir de preparación para posteriores etapas de formación académica en estudios de doctorado, incorporando componentes de I+D+i. Dicho trabajo deberá cumplir con los requisitos académicos propios del nivel de Máster y ser conforme a los principios éticos de un trabajo propio y original.

Para más información consultar el "Protocolo de redacción y defensa del TFM" que se encuentra en la web del MEIF.

| | | | |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|
| Código Seguro de Verificación: | | Fecha: | 10/12/2020 |
| Firmado por: | <i>Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva</i> | | |
| Url de Verificación: | | Página: | 5/9 |

1.12. Contenidos del programa

En la orientación del TFM se tendrá en cuenta el itinerario cursado por el estudiante, investigador o profesional.

El TFM puede versar sobre temas variados que el estudiante decidirá junto con el o los tutores, dentro de las líneas y sublíneas de investigación francesa y francófona propuestas, y sus diferentes desarrollos explicitados en la página web del máster en el apartado Doctorado e investigación, siendo las principales líneas y ejes académicos e investigadores los siguientes:

Líneas de investigación

- I. Lengua francesa
- II. Lingüística francesa sincrónica y diacrónica
- III. Literatura francesa
- IV. Literaturas francófonas
- V. Traducción e interpretación
- VI. Civilización francesa y francófonas

En relación con los contenidos, elaboración, gestión y lectura/defensa del TFM, puede consultarse el protocolo que consta en el enlace: <https://www.uam.es/FyL/TFM-MEIF/1446760634583.htm?language=es&nodepath=Trabajo Fin de M?ster>

Para más información ver en la página web del MEIF el apartado [Trabajos de fin de máster](#)

Los pormenores de su realización, así como el profesorado que está disponible para la dirección de TFM aparecen en la Guía docente publicada en la [página web del MEIF](#).

Para consultar los temas que ya han sido objeto de TFM en años anteriores, consultar en este enlace la página web del MEIF en el apartado [Trabajos de fin de máster](#)

Algunos TFM de la especialidad de francés han sido publicados por el Servicio de publicaciones de la Universidad Autónoma de Madrid, junto con los TFM seleccionados para otros másteres. Se pueden consultar [AQUÍ](#)

ATENCIÓN:

Se recomienda que el TFM no tenga más de un 20% de citas textuales de otros autores en el apartado teórico metodológico, y que estén debidamente introducidas y comentadas. Los TFM que incurran en plagio de contenidos ya existentes (se considera plagio la reproducción –que no “cita”- de otros trabajos o fuentes bibliográficas omitiendo la referencia explícita y precisa a su autor) tendrán inmediatamente la calificación de SUSPENSO y la aplicación, en su caso, de la normativa vigente a este respecto con las consiguientes implicaciones académicas y administrativas.

1.13. Referencias de consulta

Cada profesor ampliará las referencias bibliográficas según las temáticas tratadas anualmente y los intereses de los grupos. / **Instructors will add to these items each year depending on chosen themes or student interests. / Les enseignants élargiront la liste des références selon les thématiques abordées chaque année et des travaux et intérêts des étudiants.**

2. Metodologías docentes y tiempo de trabajo del estudiante

2.1. Presencialidad

1. Métodos docentes / Teaching methodology / Méthodes d'enseignement

M3. Planificación y seguimiento de las exposiciones orales realizadas por los estudiantes de trabajos originales o de recensiones, desarrollados individualmente o en grupo, eventualmente grabadas o realizadas en conexión

| | | | |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|
| Código Seguro de Verificación: | | Fecha: | 10/12/2020 |
| Firmado por: | <i>Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva</i> | | |
| Url de Verificación: | | Página: | 6/9 |

a distancia por los alumnos en formato digital. **Planification et encadrement du travail de préparation des exposés oraux des étudiants, de compte-rendus,... individuels ou en groupe, éventuellement enregistrés ou réalisés à distance et envoyés par les étudiants.**

M4. Exposiciones orales realizadas por los estudiantes de trabajos originales o de recensiones, desarrollados individualmente o en grupo, eventualmente grabadas o realizadas en conexión a distancia por los alumnos en formato digital. **Exposés oraux réalisés par les étudiants, travaux originaux ou compte-rendus, individuels ou en groupe, éventuellement enregistrés ou réalisés à distance et envoyés par les étudiants.**

M5. Tutorización personal y/o colectiva presencial o vía electrónica. **Encadrement individuel ou collectif en présence ou à distance.**

2. Tiempo de trabajo del estudiante / Student workload / Temps de travail de l'étudiant

La asignatura se ofrece en versión presencial o semipresencial. / **This course is taught in face-to-face or blended learning format. / Le cours est proposé en présence ou à distance.**

2.1 MODALIDAD PRESENCIAL / FACE-TO-FACE LEARNING FORMAT / MODALITÉ EN PRÉSENCE

La coordinación del TFM mantendrá las reuniones necesarias para el planteamiento del trabajo y la orientación general del proceso a seguir, que los estudiantes seguirán atentamente.

El estudiante, en la realización del TFM, desde la fijación del tema y tutor/a elegidos, mantendrá reuniones habituales de trabajo con su tutor/a, con el fin de orientar, contrastar, discutir el proceso y los resultados. El TFM finalizado, se le presentará al tutor/a con, por lo menos, 15 días de antelación a que el profesor deba emitir su informe y valoración sobre el TFM.

Ver Relación de actividades formativas. **Voir "Relación de actividades formativas".**

2.2. MODALIDAD SEMIPRESENCIAL / BLENDED LEARNING FORMAT / MODALITÉ À DISTANCE

Para la modalidad semipresencial, las horas dedicadas a cada actividad y el porcentaje de presencialidad son las mismas / **For blended learning format, the hours for each activities are the same./ Pour la modalité à distance les heures consacrées à chaque activité sont les mêmes**

En la versión semipresencial, para desarrollar las actividades que requieren presencialidad entendida como contacto directo profesor-estudiante (F1, F2, F3, F4) se utilizan algunas de estas herramientas digitales: plataforma Adobe connect, videoconferencia grabada, Skype, foro Moodle, plataformas de trabajo cooperativo y/o blogs, SPOCS... / **In blended learning format, those activities corresponding to face-to-face learning (F1, F2, F3, F4) could be replaced by digital tools such as Adobe connect, Skype, moodle, cooperative learning on wikis/blogs, use of SPOCs, etc. / Dans la modalité à distance, les activités correspondantes à la présence physique de l'enseignant (contact direct de l'étudiant avec le professeur, F1, F2, F3, F4) sont remplacées par des activités en ligne en utilisant des outils tels que : plate-forme Adobe connect, vidéos enregistrées, Skype, Moodle, plate-formes de travail coopératif et/ou blogs, SPOCs, etc.**

2.2. Relación de actividades formativas

| Actividades presenciales | Número de horas |
|----------------------------------|-----------------|
| Seminarios, conferencias... | 30 |
| Tutorías presenciales o en línea | 30 |
| Actividades no presenciales | Número de horas |
| Trabajo autónomo del estudiante | 240 |

En la modalidad presencial, el estudiante mantendrá tutorías habituales con el/la tutor/a quien planteará de acuerdo con el estudiante la temática, metodología, planteamiento teórico, recursos bibliográficos y, en su caso, trabajo sobre corpus que vaya a realizar. El/La tutor/a asesorará, planificará, coordinará y realizará el seguimiento académico y científico del TFM, contrastando los resultados de manera continua. Tales tutorías se llevarán a cabo

| | | | |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|
| Código Seguro de Verificación: | | Fecha: | 10/12/2020 |
| Firmado por: | <i>Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva</i> | | |
| Url de Verificación: | | Página: | 7/9 |

mediante conexión skype y correo electrónico cuando la modalidad sea semipresencial.

3. Sistemas de evaluación y porcentaje en la calificación final

3.1. Convocatoria ordinaria

Las fechas de la convocatoria ordinaria se determinarán cada curso, en virtud de los calendarios académicos y de los plazos administrativos.

Se recuerda que los estudiantes que cursen el doble máster MESOB&MEIF tendrán una convocatoria ordinaria en enero/febrero del tercer semestre.

3.1.1. Relación actividades de evaluación

El Trabajo de Fin de Máster será calificado por un tribunal de 3 miembros, atendiendo a los siguientes criterios:

1. Memoria escrita original, que debe incorporar una introducción presentando brevemente el estado actualizado del tema de desarrollo, una breve descripción de la metodología utilizada, los resultados alcanzados en el estudio del tema, las conclusiones del trabajo y la bibliografía en la que se ha basado. En el caso de que el estudiante se haya inscrito en el Itinerario investigador se orientará más la valoración hacia aspectos relativos a la investigación. En el caso de que sea profesionalizante se orientará más la valoración sobre aspectos profesionales. En cualquiera de los casos, es debe presentar un trabajo atendiendo al [Protocolo de redacción y defensa del TFM](#) aprobado en el Departamento y se trata de un Trabajo académico con sus apartados clásicos.
2. Presentación y discusión en la defensa del trabajo con los miembros de la comisión evaluadora, donde se podrá valorar la madurez del alumno y el grado de entendimiento alcanzado en la materia.
3. Informe del Director del Trabajo de Fin de Máster.

En cualquier caso, el título de Máster se acoge, con carácter general y obligatorio, al sistema de calificaciones del Real Decreto 1125/2003 de 5 de septiembre de 2003, por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional.

Le mémoire de master est soutenu devant un jury composé de 3 membres qui évalue le mémoire en tenant compte du travail écrit, la soutenance orale et le rapport du tuteur.

| Actividad de evaluación Evaluation tasks Items à évaluer | CONVOCATORIA ORDINARIA 1st Session / Session ordinaire | CONVOCATORIA extraordinaria 2nd Session Session extraordinaire |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| | % Evaluación continua | |
| 1 EV6. Realización de un proyecto o trabajo monográfico original de carácter investigador o innovador sobre un tema relacionado con los ámbitos de conocimiento del título. Travail monographique de recherche, original ou novateur sur un sujet en rapport avec les domaines de spécialité liés au diplôme. | 100% *Es mínimo de evaluación. **Es recuperable en la extraordinaria. 70% trabajo escrito 20% defensa oral 10% informe del o de los directores | 100% 70% trabajo escrito 20% defensa oral 10% informe del o de los directores |
| TOTAL | 100% | 100% |

*Es mínimo de evaluación. Es obligatorio realizar este apartado para poder hacer la media. **It's mandatory to do this part. Il est obligatoire de faire ce volet.**

Es recuperable en la extraordinaria. **The student may overcome this part in the 2nd session. L'étudiant pourra rattraper ce volet dans la session extraordinaire.

| | | | |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|
| Código Seguro de Verificación: | | Fecha: | 10/12/2020 |
| Firmado por: | <i>Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva</i> | | |
| Url de Verificación: | | Página: | 8/9 |

3.2. Convocatoria extraordinaria

Las fechas de la convocatoria extraordinaria se determinarán cada curso, en virtud de los calendarios académicos y de los plazos administrativos.

Se recuerda que los estudiantes que cursen el doble máster MESOB&MEIF tendrán una convocatoria extraordinaria de acuerdo con los calendarios académicos y administrativos.

3.2.1. Relación actividades de evaluación

Ver apartado «Convocatoria ordinaria». **Voir partie « Convocatoria ordinaria »**

4. Cronograma orientativo

Las sesiones de evaluación del trabajo de fin de máster serán en junio y septiembre.

Les lectures/jurys du travail de fin de master se déroulent en juin et en septembre.

Para la evaluación del trabajo de fin de máster para los estudiantes que cursen el doble máster MESOB&MEIF habrá una convocatoria ordinaria en enero/febrero, del tercer semestre.

En ce qui concerne la lecture/soutenance du travail de fin de master, mémoire de recherche, pour les étudiants inscrits au double máster MESOB&MEIF il y aura une séance ordinaire en janvier/février du troisième semestre.

| | | | | |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|--|
| Código Seguro de Verificación: | | Fecha: | 10/12/2020 | |
| Firmado por: | <i>Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva</i> | | | |
| Url de Verificación: | | Página: | 9/9 | |